

República Argelina Democrática y Popular
Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica
Universidad Abdelhamid Iban Badis –Mostaganem-
Facultad de Lenguas Extranjeras
Departamento de Lengua Española



Memoria de fin de Máster en “Didáctica”

Título

**El uso de las TIC como medio de innovación en la enseñanza-
aprendizaje de Comprensión y Expresión oral (CEO)**

Presentada por:

Goreine Farah kheira

Miembros del jurado:

Presidente/a:

Director/a: Sra. KHORDJ Omaiza

Vocal:

Año académico: 2018/2019

AGRADECIMIENTO

Agradezco primero a Allah, que nos ofrece amor y paciencia.

A los que nos ha dado la voluntad de realizar este modesto trabajo, a nuestra profesora KHORDJ Omaiza que ha aceptado ser la directora de este trabajo, por su ayuda y su orientación a lo largo de nuestra investigación, ayudándonos en varios campos del conocimiento.

Agradezco muchísimo a los miembros del tribunal que a pesar de sus pesados cargos han aceptado leer este trabajo, que encuentran aquí la expresión de mi agradecimiento.

A nuestros estimados profesores que nos ayudan mucho y en cualquier momento; especialmente durante estos dos años para mejorar nuestro nivel.

Finalmente a todos los profesores y las personas que se cruzaron en este camino y que me dieron palabras de apoyo y aliento.

DEDICATORIA

Dedico este modesto trabajo de fin de carrera:

A mi familia.

A mis queridos padres Mohammed y Khadidja que me han ayudado mucho con su cariño que me dieron la vida y han estado conmigo en todo momento.

A mis hermanos Youcef e Imed y a mi hermana Douaa.

A mi amiga Hamida y a mi amigo Hichem, gracias por apoyarme

Siempre durante mi vida estudiantil en la universidad.

A mis abuelas, tíos y tías

A mis primas Rawen, Manel, Nadira, Khadidja y a mis primos.

A mis profesores por confiar en mí y por tener paciencia conmigo

Siempre

Y a todos que me conocen

Introducción

Uno de los obstáculos más importantes para llevar a cabo el proceso enseñanza- aprendizaje de una lengua extranjera en general y, del español en particular, es la práctica oral cuyo objetivo principal es manejar una comunicación efectiva. Últimamente muchos investigadores y docentes hacen muchos esfuerzos buscando otras alternativas y nuevos métodos para superar estas dificultades. En efecto, proponen la aplicación de las nuevas tecnologías como recurso didáctico para facilitar la práctica oral y mejorar su calidad de enseñanza.

A partir de este planteamiento, en el presente trabajo se propone investigar sobre el uso de las nuevas tecnologías de Información y Comunicación (TIC) como herramienta en el proceso de la enseñanza- aprendizaje de la asignatura de Comprensión y Expresión oral en el ámbito de la educación superior.

La elección de este tema se centra en principio en una situación observada en los estudiantes de LMD de nuestra universidad de Abdelhamid Ben Badis de Mostaganem o casi en la mayoría de los hispanistas. Dichos estudiantes encuentran problemas y obstáculos a la hora de expresar sus necesidades, ideas, opiniones o enfrentarse a una situación comunicativa real.

Partiendo, pues de aquí, la problemática que impone a nosotros consiste en ver ¿Si existe una relación entre las TIC y la enseñanza de Comprensión y Expresión oral? ¿Estos medios tecnológicos están presentes en la clase de CEO? ¿Existen estudiantes que usan dicha herramienta para mejorar su nivel fuera del aula? ¿Cómo intervienen las TIC en el desarrollo de dicha destreza? Y ¿Cuáles son sus ventajas y sus desventajas?

Estas son las preguntas principales de nuestro trabajo, así como planteamos unas preguntas específicas e importantes: ¿Cuáles son los problemas que encuentran los estudiantes que les impide expresar mejor? ¿Cómo aplicar las TIC en aula de CEO? ¿Qué recursos tecnológicos son más útiles? ¿Qué actividades proponemos para resolver las dificultades de la destreza oral?

De ahí, suponemos la siguiente hipótesis: “La relación entre la destreza oral y las nuevas tecnologías es fundamental en el aprendizaje de un idioma”. Se quiere verificar, analizando los datos recogidos en la muestra seleccionada que la utilización de las TIC en la clase de ELE podría remediar las dificultades de enseñanza aprendizaje de la Comprensión y Expresión oral, así que la relación de las TIC con la expresión oral es uno de los aspectos que se tienen que estudiar, porque esta relación puede ser una clave pedagógica que nos permite solucionar algunos de los problemas que encuentran los profesores como los estudiantes durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de dicha destreza.

Los objetivos que hemos trazado mediante nuestro análisis consisten en demostrar el papel que desempeñan los recursos tecnológicos en el mejoramiento de la enseñanza-aprendizaje de la Comprensión y Expresión oral y, por otro lado procuramos encontrar una solución a las dificultades de la destreza oral a través de la presentación de los recursos tecnológicos más útiles en el desarrollo de la destreza oral.

Para afirmar o refutar nuestra hipótesis, hemos seguido una metodología de trabajo cuantitativa basada sobre un cuestionario que se distribuyó a una amplia audiencia de estudiantes y con algunos docentes del departamento de español de LMD de nuestra universidad de Abdelhamid Ben Badis de Mostaganem, y también basándonos sobre nuestra experiencia estudiantil en la universidad.

Y para responder a la problemática planteada, hemos dividido nuestro trabajo en tres capítulos:

El primer capítulo titulado: la Comprensión y Expresión oral en aula de ELE, está dividido en dos partes, en la primera sección, vamos a definir el concepto de la expresión oral, luego sus características, su naturaleza y sus tipos; en el segundo lugar vamos a exponer la importancia de la Expresión oral en aula de ELE. La segunda parte la dedicamos a la definición del concepto de la comprensión oral, y al final aclarar los problemas de los estudiantes en la Comprensión y Expresión oral (CEO).

En el segundo capítulo que lleva como título: la relación de las nuevas tecnologías con la Comprensión y Expresión oral, primero trataremos las nuevas tecnologías en aula de ELE, luego definimos algunos recursos tecnológicos, así como exponemos su importancia en aula de ELE y su incorporación y en la clase de CEO.

En cuanto a la parte práctica, consta de un capítulo: las nuevas tecnologías como recurso didáctico en la clase de CEO, en el que se aplica la metodología de investigación para comprobar las hipótesis. Este capítulo se divide en dos fases, primero estudiamos los resultados de los cuestionarios realizados con los profesores y sus estudiantes, luego proponemos algunas propuestas didácticas para el uso de las TIC en la enseñanza-aprendizaje de la Comprensión y Expresión oral, y al final las actividades didácticas.

Finalizamos nuestra investigación con la conclusión en la cual intentamos responder a la problemática planteada guardando los objetivos como motivos principales que procuramos conseguir.

Aprender una lengua significa aprender a usarla y a comunicarse en situaciones reales que necesitan, por eso en la clase de lenguas extranjeras, se da importancia a muchas destrezas entre ellas la destreza oral tanto la Comprensión como la Expresión.

La comprensión auditiva y la expresión oral constituyen una destreza productiva de escuchar y hablar, es un modo de comunicación y tenemos tener en cuenta que cada una tiene sus características.

Cabe reconocer que la comprensión auditiva viene antes de la expresión oral porque ningún persona puede contestar, dialogar o comunicar sin comprender lo que se dice su interlocutor, es decir que no podemos expresar sin entender esto significa que existe una relación complementaria entre las dos que no podemos abandonar ninguna una en el proceso de enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras.

CAPITULO I
LA COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ORAL EN
AULA DE ELE

1. Concepto de la expresión oral

Para definir el concepto de Expresión Oral podemos tomar como punto de partida la definición que nos ofrece el diccionario de términos claves de ELE Centro Virtual Cervantes:

La expresión oral es la destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral. Es una capacidad comunicativa que abarca no solo un dominio de la pronunciación, del léxico y la gramática de la lengua meta, sino también unos conocimientos socioculturales y pragmáticos. Consta de una serie de micro destrezas tales como saber aportar información y opiniones, mostrar acuerdo o desacuerdo, resolver fallos conversacionales o saber en qué circunstancias es pertinente hablar y en cuáles no.¹

Asimismo, la expresión oral constituye una destreza del acto comunicativo realizada por los seres humanos por medio de la voz con el que comunicamos, expresamos, transmitimos algún tipo de contenido (ideas, pedidos, ordenes sentimientos y conocimientos) con otras personas ya que la adquisición de esta capacidad no tiene un solo objetivo sino varios objetivos entre ellos que el hablante exprese lo que quiere expresar, que lo haga de forma correcta y que puede interactuar oralmente cuando lo exige la práctica comunicativa también podemos decir que es la capacidad *innata*² de ser humano de expresar lo que se piensa y esta capacidad no tiene sentido sin la comprensión sin el procesamiento y la interpretación de lo que se escucha.

El origen de la expresión oral viene desde hace millones de años en la época de la prehistoria ya que desde el nacimiento del ser humano, necesito comunicarse con otras personas en su entorno o fuera del, pues el método de comunicación ha sido el método más antiguo.

Además, para Finocchiaro (1979) la expresión oral como la producción del lenguaje oral, es decir, aprender a hablar un idioma extranjero es conocido como el aspecto más difícil en su aprendizaje.

Según esta cita entendemos que la expresión oral es una destreza difícil que requiere mucho esfuerzo y diferentes técnicas para llegar a producir un mensaje oral o hablar correctamente, ya que el hablante no solo tiene que pensar en que es lo que va a decir, sino también como lo va a decir en un tiempo breve.

La destreza oral, es una de las cuatro destrezas lingüísticas que se desarrollan en el aprendizaje en la clase de las lenguas extranjeras, y el propósito final de aprender esta

¹ Recuperada de: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/expresionoral.htm. Consultado el 15/01/2019.

² *Innata*: significa que nace con el ser humano no es aprendida.

destreza no consiste en hablar justo, sino en aprender a hablar justamente y a comprender exactamente lo que se escucha.

1.1. Características de la expresión oral

En dominio del código oral se encuentra una serie de modelos que determinan la expresión oral y que un hablante debe conseguir estos modelos para que su comunicación sea efectiva. El ministro de la educación cita ³ las siguientes características:

1. Fluidez

Es la capacidad de un hablante de hablar sin dificultad y con espontaneidad también haciendo las pausas en los lugares necesarios para que el interlocutor entienda exactamente la idea expresada. En este aspecto, la velocidad al hablar es fundamental. No debe ser tan rápida, ni tan lenta.

2. Entonación

La entonación, es la variación de la altura de la voz con que se pronuncia un enunciado⁴. Estos cambios de tono transmiten al receptor información especial del mensaje es decir el receptor entienda si al hablante manifiesta dudas, quiere preguntarlo o afirmar algo.

³ “Reflexionado sobre las estructuras textuales y oracionales” Ministro de la educación, pp.6, 9 Recuperado de: <http://yudithmamani.blogspot.com>. Consultado el 10/02/2019.

⁴ Recuperado de: <https://es.wikipedia.org/wiki/Entonaci3n>. . Consultado el 15/02/2019.

3. Vocalización

Se refleja a la acción que cometimos con nuestro aparato bucal para emitir un sonido en su mayoría de veces en base a vocales en una posición específica de nuestros labios⁵.

4. Coherencia

Es expresar de manera ordenada las ideas o todo lo que quiere transmitirlo (mensaje) es decir las ideas principales después las secundarias además utilizar términos adecuados. Debe evitarse saltar de un tema a otro constantemente para que el interlocutor entienda exactamente el mensaje.

5. Claridad

Es la expresión precisa y objetiva de los conceptos, ideas y pensamientos, con frases bien construidas y terminología común. Es importante expresar con claridad y si hay que emplear palabras que pueden presentar dudas al auditor, mejor detenerse en explicarlas para que puedan ser comprendidas.

1.2. La naturaleza de la expresión oral

En la adquisición natural de la lengua en general es semejante como lo paso con la lengua materna, la expresión oral tiene relación íntima con la comprensión auditiva esto significa que son dos habilidades que complementan; una termina la otra si no hay comprensión auditiva no se realiza el habla y viceversa (Bordón: 2006) Hablar en términos de la adquisición de la lengua, ocurre después de escuchar. Según esta cita podemos comprender que la adquisición de la lengua se realiza en dos etapas primero recibimos un *input*⁶ que percibimos por el oído después producimos pues aprender a hablar de manera natural.

1.3. Tipos

Existe diversos tipos de la expresión oral son las siguientes:

1. Conversación

Es una actividad comunicativa oral en la que dos o más hablantes se turnan los papeles de emisor y receptor se interaccionan por diversos medios (teléfono, personal o por chat).

2. Dialogo

Es el intercambio de la información que tiene lugar entre dos o más personas pueden ser oral o escrita. Los elementos del dialogo son los interlocutores y el mensaje, además el dialogo lo podemos encontrar en los cuentos, en las novelas y en las obras de teatro.

⁵Recuperado de: <http://yudithmamani.blogspot.com>. Consultado el 25/02/2019.

⁶ *Input*: significa que son los datos que recibe el aprendiz durante su exposición a la lengua que está aprendiendo. (Caballero de rodas, Escobar y Masats, 2001:400).

3. Entrevista

Es una forma oral de comunicación que se ejecuta entre el entrevistador y el entrevistado dirigida hacia la obtención de información sobre algún tema específico o sobre aspectos seleccionados antes.

En este tipo de comunicación oral, aunque el entrevistado responde al entrevistador, el destinatario es el público que está pendiente de la entrevista:

- Entrevista periodística.
- Entrevista de televisión.
- Entrevista de trabajo.

4. Descripción

Es decir de forma detallada y ordenada como son las personas, lugares, o los objetos explicando sus tipos, materias, sus cualidades...

La descripción sirve sobre todo para ambientar la acción y crear una atmosfera que haga más creíble los hechos que se narran.

5. Relato

Es un cuento o narración de carácter literario, generalmente breve. En general un relato es resultado de la inspiración inmediata (en este sentido comparte su génesis con la poesía), a diferencia del cuento en donde todos los indicios deben llevar indefectiblemente al nudo y luego al desenlace, y por ende requiere previo del autor.⁷

6. Discurso

Es un conjunto de oraciones coherentes que expresan una intención comunicativa y se dan en contexto que pueden ser privados o públicos. Es también un modo específico y determinado de transmitir un mensaje, contemplando el marco de reglas, normas y acuerdos de un sistema lingüístico, como lo puede ser un idioma específico o un código específico, en lo que influyen variantes como el contexto, el propósito del emisor, etc.

7. Narrativo

Se hace referencia a contar una historia, tanto verídica como real ocurrida en un tiempo o lugar determinado. Elementos de la narración son la acción, los personajes y el ámbito. La narración puede ser:

- Literaria : novela , cuento , leyenda, fábula, poema ...
- No literarias: noticias, periodísticas, crónicas de reinados, informes, anécdotas...
- Gráficas: cómic, tebeo, chiste.

⁷Expresiones-orales Recuperado de: <http://chgar.blogspot.com.html> . Consultado el 10/03/2019.

8. conferencia

Es un medio de expresión oral que establece un solo emisor se utiliza para transmitir algún tipo de información a un público, sus características son:

- Objetividad.
- Veracidad.
- Claridad y precisión.
- Parte de hechos comprobados.
- Unilateralidad permite la asistencia de un gran número de oyentes, pero no permite su participación activa.
- Corta duración máximo una hora.

2. La importancia de la expresión oral en el aula de ELE

Hablar una lengua extranjera se relaciona frecuentemente con saber hablar una lengua, esto lo que demuestra la importancia que tiene la destreza oral tanto la comprensión como la expresión y las personas que dominan esta destreza tiene más posibilidades en sus vidas diaria y profesional.

La destreza oral tiene un gran peso o podemos decir que es una de los componentes más relevante en proceso de aprendizaje de las lenguas extranjeras en contexto institucional, además la destreza oral tiene fama de ser difícil y es la destreza en la que un aprendizaje formal es más necesaria.

El objetivo principal de la clase de lenguas extranjeras en este caso no es aprender a los estudiantes como construir frases en una segunda lengua y ya, sino formar estudiantes bilingüismos que dominan bien la lengua que está aprendiendo, y así le aprende de forma autentica como si fuera su lengua también desarrollar las competencias comunicativas e lingüísticas de los estudiantes para llegan a comprender bien lo que se escuchan, y para poder expresar sus opiniones, para poder argumentar ,describir ,narrar además de esto producir mensajes de manera clara fluida, coherente y eficacia esto no solo en dominio de la educación sino en su vida diaria : en las relaciones sociales el hombre debe saber comunicar las ideas y expresar sus pensamientos con claridad, corrección, fluidez y eficacia esto no solo es importante en las relaciones publicas, en la vida comercial y profesional , sino también en la vida de relación privada (Juan Fuentes de la corte).⁸

3. Concepto de la comprensión oral

⁸ Juan Luís, FUENTES DE LA CORTE “Comunicación Estudio del Lenguaje” p.34 Recuperado de: <http://yudithmamani.blogspot.com>. Consultado el 20/03/2019.

Comprensión oral viene del verbo (comprender) y el objetivo fundamental de la enseñanza de esta habilidad es entender, analizar y descodificar el mensaje que se oye.

Es importante entender el mensaje transmitido por que le favorece una interacción oral efectiva entre los interlocutores, asimismo, es necesario entender para dar opiniones ,justificar y tomar notas en una sesión de clase.

El canal de la comprensión oral es audiovisual (se oye algo el hablante y generalmente se le puede ver).

Para llegar a la comprensión oral pasamos automáticamente por dos operaciones mentales importantes, primero la percepción que se trata de oír y ver el contenido, la segunda es la interpretación aquí el individuo descodifica lo que ha escuchado esto lo que afirma Rost (2002) “La comprensión oral es un proceso de interpretación activo y complejo en el cual la persona que escucha establece una relación entre lo que escucha o lo que es ya conocido por él o ella”. Es decir que la comprensión oral tiene que ver con la percepción e interpretación de los sonidos lingüísticos del idioma.

Hay elementos que componen en el contexto en que se desarrolla la comprensión oral, estos contextos vienen acompañados de elementos suelen ser de gran favor para el oyente porque le aportan datos relevantes que facilitan la interpretación de lo que está oyendo, estos elementos pueden ser extralingüísticos (gestos, movimientos...) paralingüísticos (tono de voz y ritmo) y prosódicos (pausas y entonación).

Según Beatriz Caballero de Rodas (2001) para ser un oyente competente es preciso haber desarrollado no una destreza, sino diversos microdestrezas interdependientes de forma simultánea como:

- Las microdestrezas perceptivas son las que ayudan el oyente a procesar el sonido:
 - Discriminar sonidos y reconocer las palabras es reconocer los patrones de acentuación.
 - Reconocer los rasgos del acento y el ritmo de las frases.
 - Reconocer los patrones de la entonación.
- La microdestrezas de análisis permiten al que escucha recordar e interpretar lo que se ha escuchado:
 - Reconocer las diferentes formas del discurso, palabras gramaticales como (no obstante, para concluir, etc.) que le permiten organizar el mensaje que recibe y le ayudan a interpretar lo con mayor rapidez.
 - Retener la información recibida en la memoria y tener la preparada para utilizar en el momento que sea necesario.
- Las microdestrezas de síntesis son las que permiten el oyente:

-Interpretar el mensaje construyendo el significado a partir de sus conocimientos previos sobre el uso de la lengua y de sus experiencias del mundo.

-Comprender el sentido global de un texto, las intenciones de los hablantes, las ideas principales y las informaciones concretas.

4. Los problemas de los estudiantes en la Comprensión y Expresión oral

El aprendizaje de un nuevo idioma es un proceso lento, largo, y que requiere mucha practica y esfuerzo, no se realiza en un día porque no se trata de conocer el código nuevo de la lengua sino es necesario tener además conocimiento pragmático suficiente que permite usar la lengua de modo adecuado a cada situación comunicativa.

Durante este proceso de aprendizaje de una lengua extranjera en general y el español especial casi la mayoría de los estudiantes encuentran muchas dificultades a aprender esta lengua o mejor dicho a comprender perfectamente y hablar (expresar) con espontaneidad sin pensar a lo quiere decir.

Los factores se diferenciar a un estudiante a otra pero el factor que se reúne casi la mayoría de los estudiantes o factor común es miedo de hablar a un público porque es una práctica principal será expresar con voz alta y sin duda que es una de las barreras más frecuente que se encuentran los estudiantes a la hora de poner en práctica de una nueva lengua y esto vuelve a muchos factores de ellos la vergüenza producido por el miedo de cometer errores ante alguien, por ejemplo por no saber la técnica como la gramática , sintaxis, una mala pronunciación o falta del vocabulario adecuado a veces los estudiantes no tiene más informaciones o vocabulario suficiente sobre tal tema así los estudiantes no comprender lo que se escuchan pues no hablan , la comprensión es importante que no se realiza el acto de hablar sin ella .

CAPITULO II

LA RELACIÓN DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS

CON LA COMPRESIÓN Y EXPRESIÓN ORAL

2.1. Las nuevas tecnologías en el aula de ELE

Se hace referencia a los últimos desarrollos tecnológicos (redes sociales, software, aparatos) a través de los cuales nos podemos comunicar con otras personas, facilitan la obtención de la información y esto ayuda al estudiante para desarrollar y enriquecer su conocimiento, tal y como lo explica Almenara: "... las posibilidades que nos ofrecen las Tics que están llamando a las puertas de las instituciones educativas, son más amplias y diversas:

- * Eliminar las barreras espacio-temporales entre el profesor y el estudiante, por tanto servir de aplicación a los escenarios analógicos y virtuales de información.
- * Flexibilizar la enseñanza, tanto en lo que respecta al tiempo, al espacio, a las herramientas de comunicación, como a los códigos con los cuales los alumnos desean interactuar.
- * Favorecer la creación de escenarios tanto para el aprendizaje cooperativo como para el Auto aprendizaje.
- * Ampliar la oferta formativa para el estudiante.
- * Posibilitar el uso de herramientas de comunicación sincrónica asincrónica.
- * Potenciar el aprendizaje a lo largo de toda la vida.
- * Favorecer la interacción e interconexión de los participantes en la oferta educativa.
- * Adaptar los medios a las necesidades, características, estilos de aprendizaje e inteligencia múltiples de los sujetos.
- * Ayudar a comunicarse e interactuar con su entorno a los sujetos con necesidades educativas especiales.
- * Presentar escenarios multimedia _multicódigo e hipertextual/hipermedia, que propician la utilización de escenarios convergentes de tecnologías y que los lectores se conviertan en lectoautores, y por tanto que en su utilización sean procesadores activos y constructores del conocimiento.
- * Y ofrecer nuevas posibilidades para la orientación y la tutorización de los estudiantes.⁹

En esta cita observamos que el autor menciona las ventajas de los medios tecnológicos, y que puede ofrecer al profesor y a los estudiantes en el proceso de la enseñanza aprendizaje, a través de los medios se facilita el flujo de la información, y esto le ayuda al aprendiz para perfeccionar e mejorar su nivel.

⁹ Recuperado de: <http://www.pablocanepa.com.ar/utm/tesina/WEB/tesina.htm> . Consultado el 2 / 03/1019.

2.2. Definición de algunos recursos tecnológicos

2.2.1 Redes sociales

En la actualidad las redes sociales han tenido una gran popularidad especialmente entre los jóvenes. El Diccionario Real Académico Española la define ¹⁰ como una plataforma digital de comunicación global que pone en contacto a gran número de usuarios. La primera de estas redes fue creada en 1995. Su nombre era *Clasmates.com*, era un sitio que propiciaba el reencuentro entre antiguos compañeros de estudios y que más tarde paso a llamarse *MEMORY Lane*.¹¹ A través de los redes sociales, los usuarios intercambiar cualquier tipo de información.

En el campo de la educación también dichos medios se convirtieron en una herramienta básica para mejorar la enseñanza, Para Hernández (2012:72) mediante las redes sociales se le abre al profesor una ventana a la realidad cotidiana de muchos de sus alumnos y además en muchas ocasiones facilitan el hecho de que los alumnos piensan en español en momento que en otras circunstancias no lo harían. Esto significa que mediante las redes sociales los estudiantes tienen más oportunidad de practicar la lengua extranjera, también las redes pueden ser un buen medio de relación entre docente y estudiante que permiten a los profesores de conocer mejor a sus estudiantes, sus necesidades o problemas y esto puede ayudar a resolver muchas dudas.

Las redes sociales más útiles en el aula de ELE son:

2.2.1.1 Facebook

Es considerado como la red más útil en mundo, Creado en 2004. Se inició como una red restringida a los estudiantes de la Universidad de Harvard, extendiéndose luego a los de otras universidades norteamericanas y abriéndose finalmente a cualquier usuario de internet¹². Mediante esta red social los usuarios pueden mantenerse en-contacto con otras personas (amigos) e intercambiar entre ellos mensajes, así como fotos videos etc.

El uso de esta plataforma en la enseñanza-aprendizaje permite a los estudiantes a intercambiar conocimientos e ideas también se pueden compartir trabajos, ficheros o hacer debates en línea además de esto Facebook es disponible en varias idiomas en el que todos los tipos de alumnados de diferentes niveles puedan utilizarlo.

¹⁰ Recuperado de <https://dle.rae.es/?id=VXs6SD8> .Consultado el 4/03/2019.

¹¹ Gerardo Arrarte, *Las tecnologías de la información en la enseñanza del español*, 2012, Madrid, p.96.

¹² Gerardo Ararte, op.cit, p97.

2.2.1.2 WhatsApp

Es otro medio de la red social más popular en, nuestros días; la terminología de whatsApp de la frase coloquial inglesa whatsApp “que pasa” además App, es decir la abreviatura en inglés para “aplicaciones”.¹³ Esta aplicación permite recibir y enviar mensajes de texto, voz y video gratis a nivel mundial. Además, El programa de whatsApp se caracteriza por posibilitar el uso de llamadas y videoconferencias entre dos o más personas.

2.2.1.3 Twitter

Es una aplicación que funciona como red social que permite a los usuarios enviar y recibir textos breves. Esta aplicación ofreciendo además la posibilidad de suscribirse para recibir automáticamente la actualización de otros miembros de la red. Estos mensajes pueden ser enviados y recibidos a través de la página web de twitter, de programas de mensajería instantánea o en forma de mensajes de texto (SMS) de teléfono móvil¹⁴. Esta red facilita el contacto con los usuarios en cualquier momento y espacio.

En cuanto la enseñanza-aprendizaje twiter vuelve beneficio al profesor que le utiliza esta red como un modo de enseñanza fuera del aula como por ejemplo:

Resumen en este caso el profesor hace un resumen de su clase del día de forma des twits así los estudiantes aprenden a sintetizar, los tweets pueden ser potentes herramientas para desarrollar esta capacidad; también esta plataforma permite al profesor en vez de enviar un email a cada uno de los estudiantes, podemos aprovechar las posibilidades de twitter para ir publicando novedades con respecto al curso que pudieran interesar a los estudiantes.¹⁵

Cabe señalar que el uso de estas redes sociales tal como: Facebook, whatsApp e twiter y otras redes entre los estudiantes y sus profesores de ELE les ofrecen numerosas ventajas:

- Supone practicar más la lengua de forma espontánea.
- Ofrecen al estudiante un entorno con múltiples herramientas y materiales.
- Facilitan el contacto entre todos alumnos y con los docentes.
- Evitan problemas como la ubicación o el tiempo.
- Permiten al alumno el acceso a gran cantidad de información.
- Fomentan aprendizaje informal y autónomo.¹⁶

¹³ Recuperado de: <https://conceptodefinicion.de> . Consultado el 25/04/2019.

¹⁴ Gerardo Arrarte,op.cit,p97

¹⁵ Recuperado de: <https://www.genbeta.com>._Consultado el 26/04/2019.

¹⁶ Recuperado de: <https://urjconline.atavist.com/uso-redes-sociales-educacion-2> .Consultado el 27/04/2019.

2.2.2. Soportes audiovisuales

Son conjunto de materiales que transmiten contenidos audiovisuales, es decir, el contenido integra elementos visuales y sonoros. Entre los materiales que presentan elementos audiovisuales:

2.2.2.1 YouTube

Se trata de un sitio web que fue creado en 2005, es un término que proviene del inglés *You* que significa tú y *Tube*, que significa tubo, canal¹⁷, mediante este sitio web se puede visualizar y compartir videos, de cualquier tipo de contenido a través de internet.

El YouTube y los otros soportes audiovisuales se consideran como herramientas que facilitan el aprendizaje de lenguas y mejorar las capacidades de los estudiantes porque mediante el YouTube y los soportes audiovisuales el estudiante escucha y ve el contenido, esto significa que se transmite una información completa (la combinación del sonido y la imagen), lo que ayuda al estudiante para adquirir un nuevo vocabulario, un nuevo léxico y el uso adecuado de las reglas gramaticales, además de eso les transmiten unas situaciones reales de comunicación muy ilustradas.

2.2.3. Los soportes auditivos

Los soportes auditivos son conjunto de medios que emplean el sonido para transformar la información o contenido es decir presenta elementos sonoros solamente. El uso de estos soportes en la clase permite desarrollar las habilidades auditivas de los estudiantes y la enseñanza vuelve más dinámica; entre los soportes que presentan contenidos auditivos:

2.2.3.1 La Radio

La Radio es considerado como uno de los medio de comunicación más importantes para transmitir ideas pensamiento entre personas. En cuanto a la enseñanza, la radio supone un buen canal de información y comunicación también se facilita la adquisición del vocabulario, motiva a los estudiantes para aprender y permite dar un espacio para la imaginación, esto ayuda los estudiantes para desarrollar sus capacidades en la comprensión oral.

2.2.4. Páginas electrónicas (páginas web)

Son conjunto de documentos de tipo electrónico y esta vista a través de computadora que esta permanente al internet, y se presenta contenidos diferentes de forma: texto, sonido, video, imagen, programas y su uso facilita la obtención de un listado de páginas web que contienen información sobre el tema que nos importa.

¹⁷Recuperado de: <https://definicion.de/youtube/>. Consultado el 10/04/2019.

Millenium (2003), también comenta que una página de internet o página web es un documento electrónico que contiene información específica de un sistema particular que es almacenado en algún sistema de cómputo que se encuentre conectado a la red mundial de información denominada internet, de tal forma que este documento pueda ser consultado por cualquier persona que se conecte a esta red mundial de comunicaciones y que cuente con los permisos apropiados para hacerlo.

2.3 La importancia de los medios tecnológicos en aula de ELE

La aplicación de las nuevas tecnologías de información y comunicación han cambiado la metodología de la enseñanza de los profesores y la manera de aprendizaje de los estudiantes, de hecho se presentan como un recurso o apoyo que perfecciona la dinámica del aula, pues es una fuente viva, inmediata y de fácil acceso para la obtención de materiales auténticos, por eso varios autores las consideran como instrumento de potencial en la clase de ELE para realizar distintas tareas. Como lo aclara (Tedesco: 1995):

Estas nuevas tecnologías tienen una importancia potencialidad porque permiten acumular enormes cantidades de informaciones, brindan la posibilidad de transmitir dicha información en forma inmediata y permiten superar los límites físicos y especiales para la comunicación.

Asimismo, los medios tecnológicos permiten llevar a cabo una práctica pedagógica fácil. Al ofrecer el docente la posibilidad de transmitir la información a sus estudiantes por diversas maneras, y esto ayuda el aprendiz para mejorar, construir sus conocimientos, que refuercen la autonomía y el autoaprendizaje.

Por su parte, el profesor puede también aprovechar a este material ilimitado de textos imágenes, videos, sonidos para utilizarlo como muestras de lengua o material autentico en su clase, estos materiales pueden ser fuentes de motivación, ya que los estudiantes sentirán más responsables de su aprendizaje, a la vez que se reforzara su conciencia de que aprender un lengua responde a una realidad autentica e inmediata de comunicación.

Aunque, los medios tecnológicos ofrecen muchas ventajas al profesor (facilita su tarea) como el estudiante (desarrollar sus capacidades), pero estos recursos pueden parecer inabarcables y desorientar al profesor, y al mismo tiempo pueden bloquear al estudiante por que las posibilidades que puede ofrecer una misma página de internet son tan variados que no podría aceptarlo y no saber qué hacer justamente con ella aquí entra el rol del profesorado como facilitador y orientador que tiene que buscar las fuentes de información más adecuadas al nivel de los estudiantes , identificar el material requerido y evaluarlo antes de usarlo en su clase .

2.4. El uso de las TIC en la clase de CEO

La integración de los medios tecnológicos en la enseñanza de la destreza oral tanto la comprensión auditiva como la expresión oral se aporta muchos beneficios, primero los estudiantes aprenden de manera diferente y más activa, pueden practicar la lengua de una manera fácil, segundo les permite ponerse en situaciones reales, tercero permite dar una información completa el estudiante mediante la combinación del sonido e imagen, y esto ayuda al estudiante en el desarrollo de sus capacidades lo que permite enriquecer su vocabulario así el estudiante habla de manera espontánea sin miedo también con este nuevo material podemos trabajar con diferentes niveles especialmente los que empiezan a aprender se sientan más motivados, asimismo ayuda a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión del conocimiento, aquí el profesor tiene varias posibilidades de creatividad, es decir no está delimitado no como la clase tradicional.

Por otra parte, el uso de los medios tecnológicos en el aula de CEO ofrecen una gran cantidad de material auditivo que puede utilizarse para facilitar y ayudar al estudiante a comprender mejor el lenguaje:

La gran posibilidad de poder realizar estas actividades en el aula de informática con la ayuda de unos auriculares, lo que posibilita al alumnado trabajar a su propio ritmo y de manera autónoma, lo que supone una gran mejora.(Carreras, 2012).Esto para la comprensión y para la expresión oral el profesorado puede usar recursos como la grabación de sonidos o Videoconferencias con estudiantes hablantes de español, lo cual ayuda a crear situaciones reales que fomentan la adquisición de la lengua y facilita en mismo tiempo la comprensión.

Para concluir podemos decir que el uso de las TIC en el aula de CEO permite cambiar la mirada del antiguo esquema de aprendizaje guiado, por uno de participación activa del estudiante y del profesor.

CAPITULO III

LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS COMO RECURSO DIDÁCTICA EN LA CLASE DE CEO

"Metodología de la investigación e importación de los
datos"

3. Metodología de la investigación e interpretación de los datos

3.1. Recogida del corpus de datos

Durante nuestra investigación, hemos encontrado ciertas dificultades, estas radican en la escasez de las fuentes bibliográficas. Por eso cabe señalar que hemos recorrido a internet, para complementar nuestra investigación.

En general, este corpus está centrado en los estudiantes y los profesores del departamento de las lenguas extranjeras.

3.1.1. La muestra

Hemos dirigido nuestras preguntas a los profesores que enseñan la asignatura de la Expresión y Comprensión oral en la universidad de Mostaganem porque tienen relación con nuestro tema, especialmente, hemos elegido estudiantes de distintos niveles de (LMD1,LMD2,LMD3) que estudian la lengua española para responder a las preguntas del cuestionario.

3.2. Recursos metodológicos de investigación

Hemos elegido como método de investigación el cuestionario, en que hemos elaborado dos cuestionarios uno dirigido a los profesores que enseñan dicha asignatura, y el otro a unos grupos de estudiantes de LMD, en el que hemos formulado una serie de preguntas a fin de resolver nuestras dudas, destacando la importancia del uso de las TIC como medio de innovación en la enseñanza- aprendizaje de Comprensión y Expresión oral (CEO).

3.2.1.1 Cuestionario para los profesores

3.2.1.1.1. Presentación del cuestionario

A partir del día 02 de mayo de 2019 hemos dirigido nuestro cuestionario a los profesores para reunir informaciones en relación con su formación docente en el contexto de la enseñanza del español como lengua extranjera. Por lo tanto, hemos preguntado a cinco (05) profesores que enseñan la asignatura de Expresión y Comprensión oral en la universidad de Mostaganem, el cuestionario contiene siete (7) preguntas que versan sobre nuestro objetivo de estudio.

El objetivo de nuestro cuestionario es intentar saber si los profesores utilizan los medios tecnológicos y mostrar los recursos tecnológicos que utilizan en la enseñanza de CEO.

3.2.1.2 .El análisis de los resultados del cuestionario

De este modo, a continuación, exponemos las respuestas de los profesores, seguidas por un análisis bajo forma de recapitulación;

- **Pregunta n° 1:** ¿Sueles utilizar las tecnologías de la información y comunicación (TIC) en la enseñanza de la comprensión y expresión oral (CEO)?
- **Objetivo:** conocer si los profesores utilizan en sus clases de CEO los medios tecnológicos.

❖ Profesor A:

Dice que utiliza las TIC porque su presencia invita a una cierta cooperación como propuesta innovadora en el proceso de enseñanza- aprendizaje.

❖ Profesor B :

Para este profesor utiliza también las TIC en su clase de oralidad porque su uso facilita la transmisión de conocimiento.

❖ Profesor C:

Este profesor también utiliza los medios tecnológicos porque son soportes necesarios en aula de CEO.

❖ Profesor D:

Dice que las TIC ofrecen un buen soporte didáctico que permiten obtener buenos resultados.

❖ Profesor E:

Para este profesor utiliza las TIC porque su uso ofrece t muchas ventajas, tales como facilitar la tarea del profesor, mejorar la oralidad de los estudiantes y mejora la oralidad.

- **Pregunta n° 2:** ¿Piensa usted que el uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las clases en las que no se usa ningún tipo de recurso tecnológico?
- **Objetivo:** destacar la importancia de uso de las TIC en aula CEO.

❖ Profesor A:

Dice que es beneficiosa porque se facilita la tarea tanto del profesor como la de sus estudiantes en su proceso de aprendizaje.

Profesor **B**:

Este profesor dice que las TIC ofrecen un buen soporte didáctico que presenta obtener buenos resultados.

❖ Profesor **C**:

Por su parte, dice que su uso ofrece muchos beneficios porque presentan un material auténtico que ayuda a los estudiantes aprender fácilmente.

❖ Profesor **D**:

Este profesor dice que es el área tecnológica, los estudiantes están bien metidos en tanto lo que se llama redes sociales pues el profesor debe aprovechar de estas técnicas.

❖ Profesor **E**:

Dice que con las TIC los estudiantes asimilan los conocimientos de manera más concreta y fácil, así que su uso motiva a los estudiantes practicar el idioma en una situación real.

- **Pregunta n°3:** ¿señala los recursos tecnológicos que suele usted usar en su clase de CEO?
- **Objetivo:** conocer los tipos de aportes tecnológicos usados en la clase de CEO.

❖ Profesor **A**:

Este profesor dice que utiliza los soportes audiovisuales, distintas páginas electrónicas y YouTube (canciones en aula de CEO).

❖ Profesor **B**:

Dice que usa los soportes audiovisuales y YouTube.

❖ Profesor **C** :

Para este profesor usa en aula páginas electrónicas y soportes audiovisuales y fuera del aula utiliza las redes sociales.

❖ Profesor **D**:

Este profesor señala el YouTube para desarrollar lecciones basadas en canciones, piezas teatrales, y también usa los soportes audiovisuales como la grabación de voz en móvil.

Profesor **E**:

Este profesor le usa redes sociales (Facebook), soportes auditivos, YouTube (videos de lengua y comprensión), páginas electrónicas para preparar fichas didácticas y actividades.

- **Pregunta 4:** ¿qué destrezas trabaja usted mediante las TIC?
- **Objetivo:** para conocer que destrezas podemos trabajar mediante las TIC.

❖ Profesor **A**:

Dice que mediante las Tic podemos trabajar tanto la comprensión auditiva como la expresión oral.

❖ Profesor **B**:

Este profesor mediante las Tic trabaja las tres destrezas:

- Comprensión auditiva
- Interacción oral
- Expresión oral

❖ Profesor **C**:

Por su parte también trabaja las tres destrezas: comprensión auditiva, interacción, expresión oral.

❖ Profesor **D**:

Este profesor mediante las TIC trabaja la comprensión auditiva y la expresión oral

❖ Profesor **E**:

Dice que mediante las TIC podemos trabajar la comprensión auditiva y la expresión oral.

- **Pregunta 4:** ¿Con qué nivel cree usted que el uso de las TIC es más efectivo?
- **Objetivo:** saber el nivel más adecuado y efectivo para la aplicación de las TIC en la clase de la oralidad.

❖ Profesor **A**:

Para este profesor no hay un nivel específico sino podemos usarla con todos los niveles.

❖ Profesor **B** :

Este profesor crea que es más efectivo uso de las TIC con LMD 1.

❖ **Profesor C:**

Dice que también es más efectivo con todos los niveles.

❖ **Profesor D:**

Este profesor crea que el uso de las TIC es más efectivo con los estudiantes de LMD1.

❖ **Profesor E:**

Dice que podemos aplicarlas con todos los niveles.

- **Pregunta 5:** ¿En qué momento durante su clase de CEO usted considera más oportuno el uso de las TIC?
- **Objetivo:** conocer el momento adecuado del uso de las TIC en la clase de CEO.

❖ **Profesor A:**

Dice que no hay momento específico sino depende.

❖ **Profesor B:**

Este profesor dice que los utiliza depende de los objetivos de la actividad.

❖ **Profesor C:**

También dice que no hay momento específico

❖ **Profesor D:**

Dice que no hay momento adecuado sino depende.

❖ **Profesor E:**

Para este profesor el momento en que se considera más oportuno el uso de las TIC es al principio de la clase para despertar a los alumnos.

- **Pregunta 6:** ¿Cuáles son las ventajas de adaptar las TIC en la clase de CEO?
- **Objetivo:** saber los relevantes beneficios que pueden ofrecer las TIC en la enseñanza y aprendizaje de CEO.

❖ **Profesor A:**

Para este profesor la adaptación de las TIC en la clase de oralidad ofrece numerosas ventajas entre ellas:

- Los estudiantes aprenden de manera diferente, más activa.
- Los estudiantes mejoran su rendimiento mediante el uso de las tics.
- Los medios tecnológicos incrementan la atención de los estudiantes.
- Los medios tecnológicos ayudan a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión del conocimiento.
- Crear estudiantes extravertidos.

❖ **Profesor B:**

Este profesor dice que los estudiantes mejoran su rendimiento mediante las TIC también les ayudan a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión del conocimiento.

❖ **Profesor C:**

Para este profesor los medios tecnológicos ayudan a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión del conocimiento además les permiten ponerse en situaciones reales.

❖ **Profesor D:**

Este profesor dice que los alumnos aprenden de manera diferente, más activa y los medios tecnológicos ayudan a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión de conocimiento.

❖ **Profesor E:**

Dice que las ventajas de adaptar las TIC en la clase de CEO son numerosas:

- los estudiantes aprenden de manera diferente, más activa.
- los medios tecnológicos incrementan la atención de los estudiantes.
- los medios tecnológicos ayudan a personalizar la docencia y mejorar la transmisión del conocimiento.
- mejora la pronunciación de los estudiantes.
- favorecen una situación real para la práctica de la lengua.

- **Pregunta n° 7:** ¿Cuáles son las desventajas de introducir las TIC en la clase de CEO?
- **objetivo:** conocer el lado negativo de introducir las TIC en la enseñanza aprendizaje de CEO.

❖ **profesor A:**

Este profesor dice que uso de las TIC emplea mucho tiempo el cual no lo están dedicando a otras cuestiones importantes, además no están al alcance.

Profesor **B** :

Dice que no es posible en clases de alumnos numerosos.

❖ Profesor **C**:

Para este profesor, el uso de las TIC retrasa el ritmo de la clase y los estudiantes no implican.

❖ Profesor **D**:

Dice que el uso de las TIC emplea mucho tiempo el cual no lo está dedicando a otras cuestiones importantes.

Profesor **E**:

Dice que el uso de las TIC retrasa el ritmo de las clases porque tanto los profesores como sus estudiantes necesitan una formación en el uso de las TIC, muchos no saben cómo implicarlos.

3.2.1.3. Valoración del análisis de los profesores

Desde el análisis de los resultados podemos decir que los profesores que enseñan la asignatura de Comprensión y Expresión oral en la universidad usan los medios tecnológicos en sus clases, el objetivo de esos profesores consiste en presentar un material auténtico, facilitar la transmisión del conocimiento y desarrollar las capacidades de sus estudiantes.

Ese cuestionario nos ha dado una idea clara y nos ha permitido saber cómo el profesor concibe la idea de aplicar las TIC en proceso de enseñanza- aprendizaje de CEO.

De una manera general hemos encontrado que la totalidad de los profesores utilizan las nuevas tecnologías en sus clases y consideran como soportes necesarios en aula de CEO.

Sin embargo, la mayoría de los profesores declaran que el uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las clases en las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico porque les ofrecen un buen soporte didáctico que facilita tanto la tarea del profesor como la de sus estudiantes y permite obtener buenos resultados también para estos mismos profesores el uso de las TIC emplea mucho tiempo, retrasa el ritmo de la clase y no es posible usarlas en las clases de numerosos alumnos.

Asimismo, algunos profesores exponen que mediante las TIC podemos trabajar la comprensión auditiva, expresión oral, y la interacción oral y otros dicen que podemos trabajar solamente la comprensión auditiva y la expresión oral. Cabe señalar también que los recursos más utilizados en aula de CEO son los soportes audiovisuales porque a través de ellos el estudiante tiene la oportunidad de oír y ver en el mismo tiempo, es lo que le ayuda a mejorar su destreza oral, sobre todo la pronunciación y la comprensión.

Por fin, concluimos que es de suma importancia emplear las TIC en la clase de CEO y con todos los niveles, esto lo que afirman todos los profesores de la universidad de Mostaganem.

3.2.2. Cuestionario para los estudiantes

3.2.2.1 .Presentación del cuestionario

Los sujetos de nuestra investigación son 60 estudiantes de los niveles universitarios de (LMD1, LMD2, LMD3), todos han cursado la asignatura de la Comprensión Expresión oral dentro del sistema LMD en el departamento del español de la universidad de Mostagnem.

Hemos dirigido la investigación a estos niveles, primero para mostrar la importancia de las TIC en la Comprensión Expresión oral y saber si los estudiantes usan las TIC fuera del aula para mejorar sus capacidades.

3.2.2.2. El análisis de los resultados del cuestionario

Los siguientes datos son los resultados cuantativos de los estudiantes. Para estudiar los datos obtenidos hemos clasificado las preguntas, las respuestas y sus datos en la tabla siguiente.

Pregunta n°1:

-El objetivo de esta pregunta es precisar el porcentaje de los estudiantes, que estudian la asignatura de la Comprensión Expresión oral por medio de las nuevas tecnologías, encontramos lo resultados siguientes:

Pregunta	Sí	No
¿Sueles estudiar la asignatura de la Comprensión y Expresión oral (CEO) por medio de las nuevas tecnologías (TIC)?	72%	28%

Tabla n°1: resultados de la pregunta n°1.

Como lo observamos en la tabla n°1, la totalidad de los estudiantes 72% señalan que han cursado la asignatura de la Comprensión Expresión oral (CEO) con medios de las nuevas tecnologías y 28% han diciendo que no usan. Esto significa que la mayoría de los profesores aplican en sus clases las TIC.

Pregunta n°2:

-Después de saber que los estudiantes han utilizado las TIC en aprendizaje de (CEO), ahora el objetivo de esta pregunta es saber si hay muchos profesores que les utilizan:

Pregunta	utilizan	No utilizan
¿Con que profesor sueles estudiar la asignatura de la comprensión y expresión oral por medio de las tic?	40%	60%

Tabla n°2: resultados de la pregunta n°2.

Según las respuestas de los estudiantes entendemos que 60% de los profesores no les utilizan aunque estos profesores saben la gran importancia de las nuevas tecnologías pero son pocos 40% que utilizan para desarrollar sus clases de CEO.

Pregunta n°3:

-En esta pregunta intentamos saber si existe una diferencia entre una clase donde les usan las TIC y en los que no se usa ningún tipo, también saber si el uso de las TIC es beneficioso:

Pregunta	Sí	No
¿Piensas que el uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las clases en las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico?	77%	23%

Tabla n°3: resultados de la pregunta n°3.

Las respuestas obtenidas nos indican que **77%** de los aprendices prefieren estudiar con uso de las nuevas tecnologías porque para ellos es más beneficiosa que las clases en las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico.

Para esta categoría de estudiantes, mediante las TIC el aprendizaje es diferente, detallado y más activo, les facilitan la comprensión y la adquisición de nuevo vocabulario también atrae su atención porque les presentan contenidos audiovisuales así que pueden involucrarse en una situación real que les facilita aprender fácilmente. Mientras que solo **23%** de los estudiantes están en desacuerdo con el uso de los aportes tecnológicos, esto significa

que prefieren una clase tradicional para ellos se pierdan la concentración con uso de los medios y con el profesor hay más concentración y pueden entender mejor.

Pregunta n°4:

-En esta pregunta intentamos saber si los estudiantes usan fuera del aula las TIC para mejorar sus capacidades en la expresión oral o no:

Pregunta	SI	NO
¿Sueles usar las TIC fuera del aula para mejorar tu capacidad en la expresión oral?	80%	20%

Tabla n°4: resultados de la pregunta n°4.

Las respuestas obtenidas nos indican que la mayoría de los estudiantes **80%** utilizan fuera del aula las TIC para mejorar sus niveles y desarrollar sus competencias, para ellos se sientan libres fuera del aula, hay más tiempo y no hay miedo de cometer errores, además dicen que para dominar la lengua deben trabajar fuera del aula y tener un contacto con los hablantes nativos porque el tiempo dedicado en aula no es suficiente. Y podemos ver que la minoría **20%** de los aprendices no las usan porque dicen que no son necesarios.

Pregunta n°5:

-El motivo de esta pregunta es conocer qué tipo de recurso tecnológico utiliza los aprendices para mejorar su nivel en la oralidad fuera del aula:

Pregunta	Páginas electrónicas	Redes sociales	Suporte auditivo	YouTube
¿Qué recursos tecnológicos sueles utilizar para mejorar tu nivel en la expresión oral fuera del aula?	7%	36%	20%	37%

Tabla n°5: resultados de la pregunta n°5.

Según estas respuestas, notamos que el 37% de los estudiantes utilizan el YOUTUBE para mejorar sus niveles en la oralidad fuera del aula y el 36% usan las redes sociales y así notamos que el porcentaje esta convergente, y 20% responden que usan el soporte auditivo y los que quedan 7% utilizan las páginas electrónicas. Según estos resultados que los estudiantes usan los medios de comunicación fuera del aula para desarrollar sus capacidades.

Pregunta n°6:

En esta pregunta intentamos destacar las dificultades que encuentran los aprendices durante el aprendizaje de la expresión oral:

Pregunta	Miedo de hablar en publico	cometer errores	Falta de vocabulario	La falta de la comprensión
¿Cuáles son las dificultades que encuentras durante el aprendizaje de la Expresión oral?	25%	20%	10%	5%

Tabla n°6: resultados de la pregunta n°6.

El resultado de esta pregunta muestra que el **25%** de los estudiantes tienen problema de hablar a un público, y **20%** tienen problemas de cometer errores y el porcentaje que queda esta divide entre falta del vocabulario **10%** y la falta de la comprensión **5%**.

Pregunta n°7: El objetivo de esta pregunta es conocer si el uso de las TIC puede remediar las dificultades que encuentran los estudiantes durante aprendizaje de CEO:

Pregunta	Si	No
¿Crees que el uso de las TIC puede remediar estas dificultades?	85%	15%

Tabla n°7: resultados de la pregunta n°7.

Podemos ver los porcentajes en la tabla n°7 la mayoría de los estudiantes **85%** piensan que uso de las TIC en la clase de Comprensión y Expresión oral (CEO) puede remediar las dificultades que tienen, por lo tanto para ellos las TIC son soportes necesarios en la clase de CEO porque les facilitan aprendizaje y la transmisión del conocimiento, también señalan que el uso de las TIC permite captar y adquirir más vocabulario, y solo **15%** contestan que uso de dichos instrumentos no logran remediar sus dificultades en la expresión oral.

3.2.2.3. Valoración del análisis de los estudiantes

A través del análisis de los resultados podemos ver que la mayoría **72%** de los estudiantes tienen hábitos de usar las nuevas tecnologías en sus estudios de la asignatura de la comprensión y expresión oral(han cursado la asignatura de CEO por medio de las TIC), eso nos permite decir que el uso de las TIC tiene un uso expansible entre los profesores, y **77%** de los aprendices señalan que uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico en aula de CEO, esto significa que los estudiantes prefieren el uso de las TIC en aula de CEO y no una clase tradicional, para ellos los medios tecnológicos se facilitan el aprendizaje de la lengua española.

Igualmente 80% de los estudiantes usan las TIC fuera del aula con fin de mejorar sus capacidades en la expresión oral y los recursos más utilizados entre los estudiantes son Facebook y YouTube. Porque son muestras reales de la lengua.

Para concluir, podemos decir que las TIC ayuda mucho los estudiantes en su aprendizaje, de hecho es necesario acostumbrarlos a usarla por que las TIC tiene la posibilidad de remediar las dificultades que encuentran los estudiantes durante el aprendizaje de la Comprensión Expresión oral, cabe mencionar que debe aprovechar de este medio de innovación y usarlos en la enseñanza.

3.3. Propuestas didácticas para el uso de las TIC en la enseñanza-aprendizaje de la Comprensión y Expresión oral en aula de ELE

La Red pone al alcance de los estudiantes de español en el aula de ELE, multitud de recursos disponibles en Facebook, YouTube, páginas electrónicas, etc. Generalmente, son creados y elaborados por instituciones de lenguas y profesores nativos especialistas en la enseñanza del español como lengua extranjera.

De este modo, hemos elegido los recursos más importantes que facilitan el trabajo de la destreza oral, los cuales se sujetan a las normas didácticas como: la fiabilidad, facilidad de

los contenidos y organización del material, etc. Entre estos recursos tecnológicos citamos los más destacables:

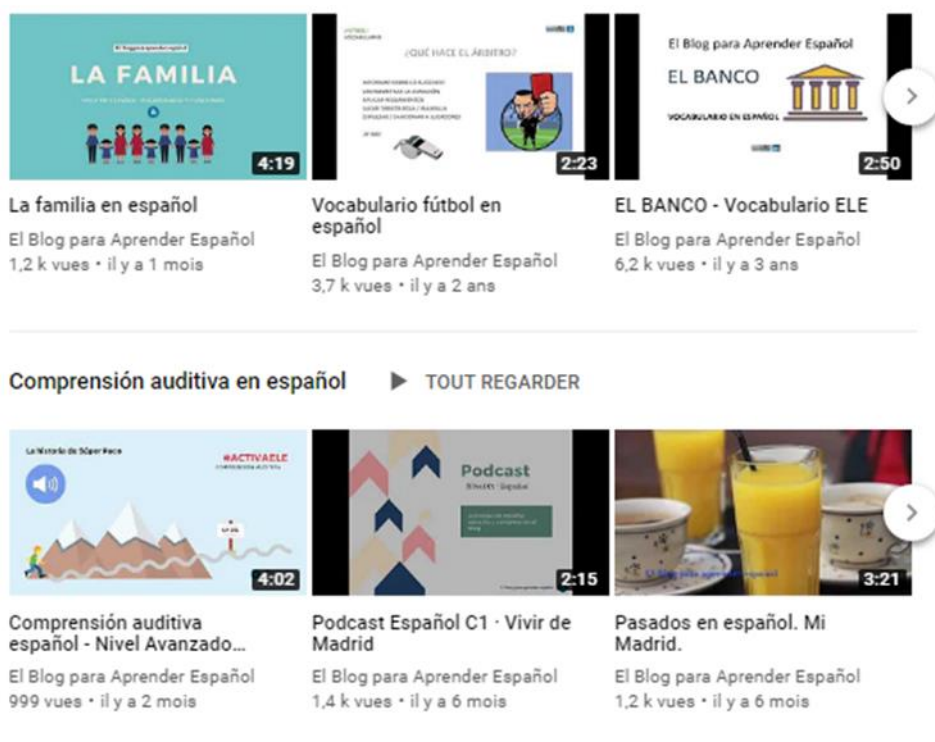
- *A vueltas con E/LE*: es un blog destinado a los estudiantes de ELE, en el que podemos encontrar diferentes temas para trabajar la destreza oral, son dirigidos a distintos niveles.

URL:<https://www.avueltasconele.com/>.

- *Blog para aprender español*:

Es un sitio disponible en la canal de You Tube, propone muchos temas para estudiantes de ELE de distintos niveles, su objetivo es que sus usuarios se reaccionan, interactúan y hablan en español. **URL:** <https://blogdeespanol.com/>.

Captura de los contenidos de este sitio



- *ProfeDeELE.es*:

Es una página electrónica para aprender el idioma español, en el que encontramos diferentes actividades para trabajar la destreza oral, son destinadas a todos los niveles, inicial, intermedio y avanzado.

URL: <https://www.profedele.es/categoria/actividad/cancion/>.

- *Ayuda para maestros*:

Es un sitio que ofrece actividades para trabajar la expresión oral con todos los niveles.

URL: <http://www.ayudaparamaestros.com>.

- *Video Ele*: es un curso de español para extranjeros, *online* y gratuito basado en videos, presenta diferentes temas dirigidos a los siguientes niveles: A1 A2, B1 B2.

URL: <https://videoele.com/index.html>¹⁸

Captura de los contenidos de este sitio:

	
<p>Primera clase de español. Nivel A1</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>564 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>Pronunciación (personajes) Nivel A1</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>144 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>

VideoEle Nivel A2 ▶ TOUT REGARDER

Vídeos para aprender español como lengua extranjera, dirigidos a alumnos de nivel A2, según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas y el Plan Curricular del Instituto Cervantes.

	
<p>En el mercado. Nivel A2</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>564 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>El presente irregular. Nivel A2</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>144 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>

		
<p>Algo inesperado. Nivel B1</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>38 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>Sin palabras. Nivel B1</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>83 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>Cosas de casa. Nivel B1</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>6,3 k vues · il y a 4 mois</p> <p>Sous-titres</p>

VideoEle Nivel B2 ▶ TOUT REGARDER

Vídeos para aprender español como lengua extranjera, dirigidos a alumnos de nivel B2, según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas y el Plan Curricular del Instituto Cervantes.

		
<p>Un hotel que sea céntrico. Nivel B2</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>38 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>La feria de atracciones. Nivel B2</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>83 k vues · il y a 6 ans</p> <p>Sous-titres</p>	<p>Obligaciones y prohibiciones. Nivel B2</p> <p>Agustin Iruela</p> <p>6,3 k vues · il y a 4 mois</p> <p>Sous-titres</p>

3.4. Actividades didácticas

¹⁸ Todos los sitios y enlaces que hemos presentado son activos el día 17/6/ 2019

Aprender a hablar a una lengua extranjera a través de los medios tecnológicos es mejor, el estudiante porque comprenda la información rápidamente y también adquiere mucho vocabulario, por lo tanto, el profesor tiene que guiar a sus estudiantes, mostrándoles cómo pueden beneficiarse de este bagaje didáctico para desarrollar su destreza oral, que sea dentro o fuera del aula. Veamos algunas actividades didácticas:

Actividad n°1:

Título: Rutina diaria.

Nivel: A1 A2.

Duración: una hora

Objetivo:

Aprender léxico para hablar de la vida cotidiana como rutina diaria, tareas domésticas y tiempo libre. Expresar gustos y aficiones con gustar...

Destrezas: Comprensión y Expresión oral, la interacción.

Para realizar esta actividad pasamos por tres etapas:

Etapas 1:

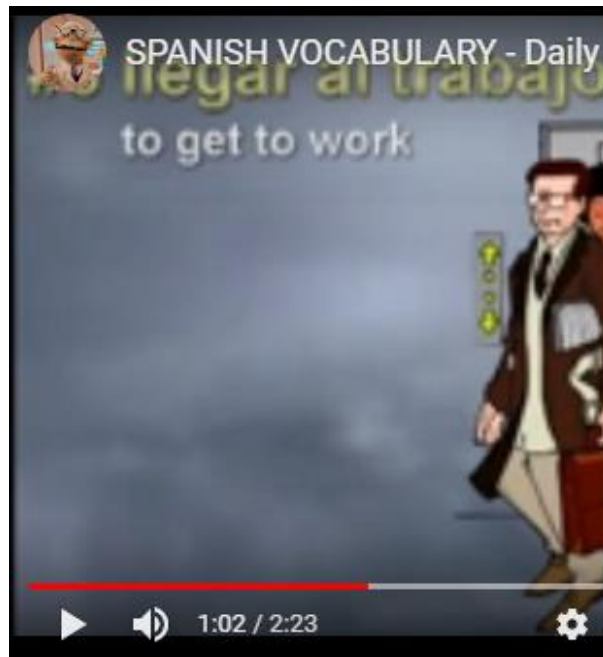
1. Estudiar los verbos con imágenes y pronunciación, por medio de la presentación en Power Point.

Etapas 2:

1. Después el estudiante escucha y practica la pronunciación de estas palabras. Levantarse

Llegar al trabajo





Preparar la cena



Etapa 3:

3. Después de aprender el vocabulario tienes que relacionar el vocabulario con las imágenes, para que los estudiantes tienen que completar la rutina del señor de la fotografía.¹⁹



Aquí el profesor puede añadir otra etapa, como por ejemplo, el profesor pide a cada estudiante grabar su rutina diaria en audio y enviarla a su página educativa en Facebook o presentarla en la clase.

¹⁹ Recuperado de: <http://www.avueltasconele.com/rutina-diria-cotidiana/>, consultado el 05/11/2019.

Actividad n°2: esta actividad, está disponible en páginas electrónica²⁰

Título: Propuestas, citas y teléfono.

Nivel: A1 A2.

Destreza que se trabajan: Comprensión y Expresión oral y la interacción.

Objetivo de esta actividad: aprender a quedar con gente así como hablar por teléfono en español

Etapas de la actividad

1. Escucha la conversación telefónica

URL: <https://www.avueltasconele.com/propuestas-citas-y-telefono/>

2. Rellenar los huecos

-¿.....?

-Hola.Ana.

-¿....., Ana?

-Bien, ¿quedamos.....ir a la pastelería para.....?

-¿A qué.....?

-¿A las.....?

-¿No es un..... Pronto?

-....., pues ¿a las....?

- venga,.....

-....., hasta luego.

-.....

Actividad n°3

Este video en disponible en YouTube: www.blogdeespanol.com²¹

Con esta actividad practicamos la Comprensión oral en la clase de ELE también podemos practicar la Expresión oral y la interacción en mismo tiempo. Esta actividad es dirigida al nivel A2, se puede trabajar esta actividad con LMD 1.

Para realizar esta actividad necesitamos como duración 1:30, aquí el estudiante debe seguir las etapas siguientes:

1. escuchar la audición con mucha atención: aquí el estudiante puede parar, repetir y escuchar todas las veces que necesitan.

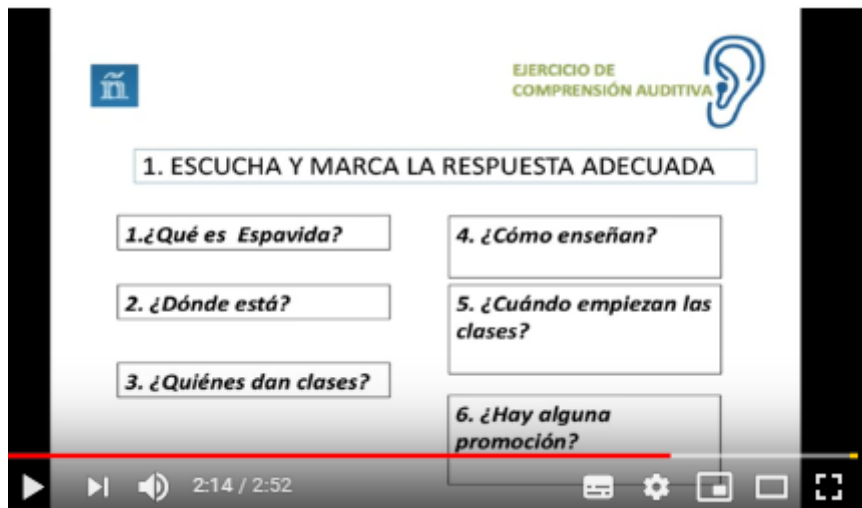
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=EU9HaajkE9I>

²⁰ Recuperado de: <https://www.avueltasconele.com>. Consultado el 05/15/2019.

²¹ Este sitio está en activo el 01/06/2019



2. Después de escuchar la audición , los estudiantes responder a las preguntas



Las preguntas

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1. ¿qué es Espavida? | 4. ¿Cómo enseñan? |
| 2. ¿Dónde está? | 5. ¿Cuándo empiezan las clases? |
| 3. ¿Quiénes dan clases? | 6. ¿Hay alguna promoción? |

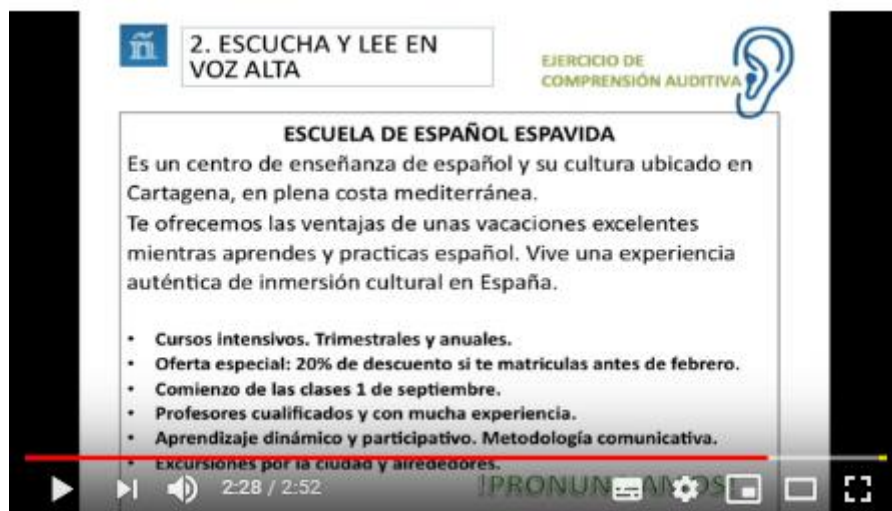
3. Ejercicios de pronunciación

Anuncio: Escuela de Español Espavida

Es un centro de enseñanza de español y su cultura ubicado en Cartagena, en plena costa mediterránea.

Te ofrecemos las ventajas de unas vacaciones excelentes mientras aprendes y practicas español. Vive una experiencia auténtica de inmersión cultural en España....²²

Texto en YouTube



2. ESCUCHA Y LEE EN VOZ ALTA

EJERCICIO DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

ESCUELA DE ESPAÑOL ESPAVIDA

Es un centro de enseñanza de español y su cultura ubicado en Cartagena, en plena costa mediterránea.

Te ofrecemos las ventajas de unas vacaciones excelentes mientras aprendes y practicas español. Vive una experiencia auténtica de inmersión cultural en España.

- Cursos intensivos. Trimestrales y anuales.
- Oferta especial: 20% de descuento si te matriculas antes de febrero.
- Comienzo de las clases 1 de septiembre.
- Profesores cualificados y con mucha experiencia.
- Aprendizaje dinámico y participativo. Metodología comunicativa.
- Excursiones por la ciudad y alrededores.

2:28 / 2:52

IPRONUN

Aquí el profesor puede elaborar otra actividad, por ejemplo, pide de los estudiantes hacer un anuncio, grabarlo y enviarlo a una emisión programada en la radio, o bien presentarlo, por medio de su móvil o algún aparato auditivo al resto de los estudiantes.

²² Para la lectura de todo el texto, consulta: www.blogdeespanol.com

Actividad n°4²³

Título: La familia

Nivel: B1, B2

Destreza que se trabaja: la comprensión y la interacción

Objetivo: aprender vocabulario relacionado con la familia

Etapas de la actividad:

1. Primero ver el vídeo una vez: <http://www.avueltasconele.com/la-familia-bien-gracias/>

2. Leer las preguntas sobre el vídeo.

a) ¿Qué fenómeno se dio en España a mediados de los 60?

El divorcio/ la reducción de hijo/ El babyboom.

b) ¿Cómo eran la mayoría de las familias?

Monoparentales.

Tradicionales.

Numerosas

c) ¿Cuántos hijos había en la familia Olayo?

15

19

22

d) ¿Quiénes comían antes en la familia Olayo?

Comían todos juntos.

Los que iban al colegio.

Los que trabajan.

e) ¿Qué era lo peor de tener tantos hermanos para las gemelas Olyao?

f) ¿Y lo mejor?

²³ Recuperado de: <http://www.avueltasconele.com> . consultado el 03/06/2019

g) ¿Cuál es la reacción de la gente cuando las gemelas Olayo dicen que son 19 hermanos en su familia?

Alegría.

Incredulidad.

Tristeza.

h) Enumera las tres razones que justifican la disminución de hijos en el matrimonio.

i) ¿Qué nuevos modelos de familia se citan en el video?

j) ¿Antes qué era más importante: la familia o la persona?

k) ¿Dónde adoptó Luz a su hija?

l) ¿Cuántas familias monoparentales hay en España?

m) ¿Qué es lo que no ha cambiado en las familias?

4. volver a ver el reportaje y contestar a las preguntas.

- El profesor puede añadir otra actividad por ejemplo pedir a cada estudiante hablar de su familia o hacer un reportaje sobre la familia de su país?

Conclusión

En este trabajo de investigación hemos querido poner de relieve la importancia del uso de la tecnología Información y comunicación en la enseñanza- aprendizaje de la Comprensión Expresión oral.

Primero hemos empezado por la aportación teórica y en ella hemos mostrado el papel de las TIC en la enseñanza-aprendizaje de la CEO y considerar lo como recurso didáctico para facilitar la transmisión de conocimiento, en segundo lugar hemos pasado a la práctica mediante las actividades y el cuestionario realizado por los profesores y estudiantes, el objetivo fue hacer contrastivo entre los que usan los medios tecnológicos y no usan.

Pues analizar las respuestas de los cuestionarios de cada estudiante, podemos decir que el uso de las TIC ayuda muchísimo a los estudiantes para expresar sus necesidades, les ayuda a adquirir vocabulario. Eso nos permite confirmar que el uso de las TIC es beneficioso.

Entonces, según lo que hemos llegamos aún brevemente, concluimos diciendo que el uso de las nuevas tecnologías en el aula de CEO es un apoyo para el proceso de enseñanza-aprendizaje, es una herramienta poderosa para dar forma a las nuevas generaciones, por lo tanto las nuevas tecnologías son muy útiles para la expresión oral que a su vez es la primera ayudante para el estudiante porque le muestran la realidad y muchas cosas que no puede conocer, también considera como un guía porque corrige los errores y aprende a hablar correctamente, evita muchos errores y gana experiencias y también es una fuente de aspiración.

Finalmente, podemos decir que los medios tecnológicos son muy útiles en la enseñanza-aprendizaje de Comprensión y Expresión oral le ayudan el estudiante para desarrollar sus capacidades orales , pero son de mayor utilidad si el profesorado sabe cómo trabajar con ella haciendo una buena programación para tener buenos resultados antes de empezar el trabajo con los medios de información y comunicación.

Bibliografía

- Gerardo Arrarte (2012): *Las tecnologías de la información en la enseñanza del español*. Madrid: ARCO libros.
- Olga Juan Lázaro (2001): *La red como material didáctico en la clase de E/LE*. Madrid: Edesa.
- ENCARNA ATIENZA cerezo y Otras (edit). (2008): *diccionario de los términos claves de ELE*. España: SGEL.
- Camacho, M. (2010). Las redes sociales para enseñar y aprender. In L. Castañeda (Ed.), *Aprendizajes con redes sociales: Tejidos educativos para los nuevos entornos* (pp. 90–104). Sevilla: Editorial MAD.

Referencias electrónicas

- Diccionario real academia español. Definición de expresión oral
«https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/expresionoral.htm»
consultada 15/01/2019.
- Emagister. La importancia de las redes sociales en la educación« <https://www.emagister.com>»
consultado 15/05/2019.
- Instituto Cervantes de São Paulo. El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE
«https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/17/17_0981.pdf» Consultado
12/04/2019.
- U online. Uso de las redes sociales en la educación« <https://urjconline.atavist.com>»
Consultado 18/05/2019.
- CAMPS, A. (2002). Hablar en clase « https://www.cat/López_5/material/.../hablarenclase.pdf
» Consultado 17/03/2019.
- Grupo de investigación Stella. Relación tecnología- educación.
«<http://stellae.usc.es/red/blog/view/167522>» Consultado 17/04/2019.
- Oxfama intermon. las nuevas tecnologías en la educación con valores
<https://blog.oxfamintermon.org/>» (consultado 19/03/2019).
- Observador central. YouTube, una herramienta de comunicación TIC para ensena.
«<http://www.observadorcentral.com.ar/>» Consultado 15/04/2019.
- Monografias.com. La comprensión auditiva y su evaluación. « <https://www.monografias.com/>
» Consultado 19/03/2019.

SCIELO. Uso de la red social Facebook como herramienta de aprendizaje en estudiantes universitarios: estudio integrado sobre percepciones «cielo.conicyt.cl/scielo.php» Consultado 12/05/2019.

ANEXOS

Anexo n°1

Cuestionario para profesores de ELE

1- ¿Suele utilizar las Tecnologías de la Información y comunicación (TIC) en la enseñanza de la comprensión y expresión oral (CEO)?

-Sí

-No

¿Por qué?

.....
.....

2-¿Piensa usted que el uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las clases en las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico?

-Sí

-No

¿Por qué?

.....
.....
.....
.....

3- ¿Señala los recursos tecnológicos que suele usted usar en su clase de CEO? (Páginas electrónicas, redes sociales, soporte audiovisual, YouTube...).

.....
.....
.....
.....

4- ¿Qué destreza trabaja usted mediante las TIC?

-Comprensión auditiva.

-Interacción oral.

-Expresión oral.

5- ¿Con qué nivel cree usted que el uso de las TIC es más efectivo?

- La enseñanza secundaria.

-LMD1

-LMD2

-Todos los niveles.

6- ¿En qué momento de la clase usted considera más oportuno el uso de las TIC?

- Al principio de la clase para despertar a los alumnos.
- Después de una presentación larga, para avivar la clase.
- Al final de la unidad para repasar lo aprendido.
- Depende.

7- ¿Cuáles son las ventajas de adaptar las TIC en la clase de CEO?

- Los estudiantes aprenden de manera diferente, más activa.
- Los estudiantes mejoren su rendimiento mediante el uso de las tics.
- Los medios tecnológicos incrementan la atención de los alumnos.
- Los medios tecnológicos ayudan a personalizar la docencia y a mejorar la transmisión del conocimiento.

Otros.....
.....
.....

8- ¿Cuáles son las desventajas de introducir las TIC en la clase de CEO?

- El uso de las TIC retrasa el ritmo de las clases.
- Se emplea mucho tiempo el cual no lo estás dedicando a otras cuestiones importantes
- Los estudiantes no implican

Otros.....
.....

Anexo nº2

Cuestionario para estudiantes de ELE

1-¿Sueles estudiar la asignatura de la comprensión y expresión oral (CEO) por medio de las nuevas tecnologías (TIC)

-Sí

-No

2- ¿Con qué profesor sueles estudiar la asignatura de la comprensión y expresión oral por medio de las TIC?

.....

3- ¿Piensas que el uso de las nuevas tecnologías es más beneficioso que las clases en las que no se usa ningún tipo de aporte tecnológico?

-Sí

-No

¿Por qué?

.....

.....

.....

4-¿Sueles usar las TIC fuera del aula para mejorar tu capacidad en la expresión oral?

-Sí

-No

- ¿Por qué?

.....

.....

5- ¿Qué recursos tecnológicos sueles utilizar para mejorar tu nivel en la expresión oral fuera del aula? (páginas electrónicas, redes sociales, soporte audiovisual, YouTube...).

.....

.....

.....

6-¿Cuáles son las dificultades que encuentras durante el aprendizaje de la expresión oral?

.....

.....

.....

7-¿Crees que el uso de las TIC puede remediar estas dificultades?

-Sí

-No

8-¿Cómo?

.....

.....

.....

.....

Intitulé : “ L’utilisation des TIC comme moyen d’innovation dans l’enseignement-Apprentissage de la Compréhension et de L’expression orale.

Résumé :

Dans cette étude, nous avons souligné l’importance de l’utilisation des TIC dans les processus d’enseignement, d’apprentissage de la compréhension et de l’expression orale (CEO). La nouvelle technologie est une nouvelle approche pour soutenir l’étude, car elle fournit de nombreuses ressources numérique qui améliorent la qualité de la formation de l’enseignant, développent les compétences orales de l’étudiant et sont plus utiles si le professeur sait s’exploiter et s’appliquer dans la classe.

Mots-clés : TIC ; CEO ; développer ; compétences oral ; Professeur ; étudiant.

Title: “The use of TIC as a means of innovation in teaching and learning to comprehension and oral expression”.

Abstract:

In this study, we emphasized the importance of using TIC in teaching processes, learning to comprehension and oral expression (CEO). The new technology is a new approach to support the study because it provides many digital resources that improve the quality of teacher training, develop the student's oral skills and are more useful if the teacher knows operate and apply in the classroom.

Keywords: TIC ; CEO ; develop ; oral skills ; teacher student’s.

العنوان:

”استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كوسيلة للابتكار في التدريس وتعلم الفهم والتعبير الشفهي“ .

الملخص:

من خلال هذه الدراسة أردنا أن نسلط الضوء على أهمية استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عملية التعليم وتعلم الفهم والتعبير الشفهي. تعتبر التكنولوجيا الحديثة منهج جديد لدعم الدراسة بحيث أنها توفر العديد من الموارد الرقمية التي تحسن نوعية التعليم لدى الأستاذ وتطور المهارات الشفوية للطلاب وتكون أكثر افادة إذا عرف الاستاذ كيفية استغلالها وتطبيقها في القسم.

الكلمات المفتاحية: .التكنولوجيا الحديثة، الفهم والتعبير الشفهي، التطوير، المهارات الشفوية، الأستاذ، الطالب.